



Sámi allaskuvla
Sámi University College

Sámi allaskuvlla stivra Styret for Samisk høgskole

Stivračoahkkima 3/2016 beavdegirji

Møtebok fra styremøte 3/2016

14.6.2016



Stivračoahkkín / Styremøte 3-2016 14.6.2016 Diehtosiida, Guovdageaidnu/Kautokeino

Stivralahtut stivračoahkkimis / Styremedlemmer på styremøtet:

- | | |
|----------------------------|---|
| 1. Gunvor Guttorm | Rektor |
| 2. Line Kalak | Prorektor |
| 3. Mikkel Rasmus Logje | Studeantaáirras/Studentrepresentant |
| 4. Olga Egorova | Studeantaáirras/Studentrepresentant |
| 5. Ellen Inga O. Hætta | Olggobeale nammaduvvon áirras / Ekstern repr. (KD)
li searvva áššis S-17/16 Allaskuvladirektevrra virgáibidjamis,
bealálašvuoda geazil. / Har erklært seg inhabil i sak S-17/16
ansettelses av høyskoleledirektør. |
| 6. Petter Drefvelin | Olggobeale nammaduvvon áirras / Ekstern repr. (KD) |
| 7. Roger Skarvik | Olggobeale nammaduvvon áirras / Ekstern (Sámediggi) |
| 8. Gunn Britt Retter | Olggobeale nammaduvvon áirras / Ekstern (Sámediggi) |
| 9. Torkel Rasmussen | Fágabargiid áirras / Fagansattes representant |
| 10. John Henrik Eira | Gaskaboddosaš fágabargiid áirras / Midlert. fagans.repr. |
| 11. Nils Ole Skum | Teknikka- ja hálddahusbargiid áirras / Teknisk- og
Administrativt ansattes repr. |
| 12. Inger Marit Eira-Åhren | Várrelahttu Ellen Inga O Hættai, searvá skypa bokte áššis
S-17/16 Allaskuvlasdirektevrra virgáibidjan. /
Vararepresentant for Ellen Inga O Hætta. Deltar i sak S-
17/16 Ansettelse av høyskoleledirektør, via skype. |

Hálddaha bealis:

1. Sadjásaš bargiidhoavda June Brita Eira (doaibmi direktivra)
2. Sadjásaš ekonomijahoavda Geir Persen, rehketoallo- ja bušeahtta áššiin

Čálli: Inger Ánná Siri Triumph

Dulka: Inger Marie Oskal

**S-10/16 DOHKKEHIT ČOAHKKINGOHČČUMA JA ÁŠŠELISTTU /
GODKJENNING AV MØTEINNKALLELSE OG SAKSLISTE**

**Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til
vedtak/innstilling:**

Allaskuvlastivra dohkkeha čeahkkingohččuma ja áššelisttu liigeáššiiguin stivračoahkkimii 14.6.2016 ná: / Høgskolestyret godkjenner møteinnkalling og saksliste med tilleggssaker til styremøtet 14.6.2016, slik:

Mearridanáššit / Vedtakssaker:

- S - 10/16 Dohkkehit čeahkkingohččuma ja áššelisttu /
Godkjenning av møteinnkallelse og saksliste
- S - 11/16 Referáhtat / Referater
- S - 12/16 Rehketoallu 1. tertiala 2016 / Regnskap for 1. tertial 2016.
- S - 13/16 Bušeahhtarevideren / Budsjettrevidering 2016
- S - 14/16 SA organisašuvnna evaluerenbohtosat ja bargu viidáseappot. /
Resultater og oppfølging av Rambølls evaluering av Samisk høgskoles
organisasjon.
- S - 15/16 Sámi allaskuvlla rávvagat Stuoradiggediedáhussii alitoahpu kvalitehta birra /
Samisk høgskoles innspill til stortingsmelding om kvalitet i høyere utdanning
- S - 16/16 Bargoveahkanjuolggadusaid ođasmahttin /
Revidering av personalreglement for Samisk høgskole.
- S - 17/16 Virgáibidjat allaskuvladirektevrra /
Ansettelse av høgskoledirektør
- S - 18/16¹ Sámi allaskuvlla giellastrategiija - Ášši sihkkovuođo áššelistus/
Samisk høgskoles språkstrategi - saken utgår
- S - 19/16 B-ášši: Váidda eretcealkimii / u.off. sak: Klage på oppsigelse.
- Ođđa ášši / Ny sak:
S -20/16 Almmuhit bistevaš oahppohoavdavirggi /
Utlysning av fast stilling som personalsjef.
- Ođđa ášši / Ny sak:
S-21/16 Almmuhit bistevaš bargiidhoavdavirggi /
Utlysning av fast stilling som studiesjef.
- Ođđa ášši / Ny sak:
S-22/16 Almmuhit Sámi lohanguovddáš ossodahkii sekšuvdnajodiheddjevirggi /
Utlysning av stilling som seksjonssjef ved Senter for samisk i opplæringen

¹ Ášši sihkkovuođo áššelistus, dainna ákkain ahte dát váldo mielde ođđa strategiijaplánabargui. Saken utgår med begunnelse i at språkstrategi inngår i den nye strategiplanen for høgskolen.

Diehtoáššit / Orienteringssaker:

- D-13/16: Ohcciid logut / Søkertall til høstens studier
- D-14/16: Máhttodepartemeantta dilleraporta alit oahpuid birra 2016 / Kunnskapsdepartementets tilstandsrapport for høyere utdanning 2016
- D-15/16: Etáhttastivrenčoahkkima 2015 čuovvoleapmi. / Oppfølging av Kunnskapsdepartementets tilbakemeldinger etter Etatsstyringsmøtet 2015.
- D-16/16: Riikarevišuvnna revišuvdnareive maŋjel jagi 2015 rehketoalu reviderema. / Riksrevisjonens revisjonsberetning 2015
- D-17/16: Máhttodepartemeantta raporta maŋjel gearggusvuodábearráigeahču Sámi allaskuvllas 20.4.2016 / Kunnskapsdepartementets rapport etter beredskapstilsyn ved Samisk høgskole 20.4.2016
- D-18/16: Stáhtus ođđa strategiijaplána barggus / Status i arbeidet med ny strategiplan for høgskolen.
- D-19/16: Stáhtus oahpuid guhkesáiggeplána barggus / Status i arbeidet med langtidsplan for studier
- D-20/16: 5-jagi sámi oahpaheaddjeoahpuid rámma- ja prográmmaplánat / 5-árige samiske lærerutdanningenes ramme- og programplaner
- D-21/16: Gielladieđagoađi goahtejođiheaddji nammadeapmi / Oppnevning av leder for avdeling for språkvitenskap
- D-22/16: Professor Kamil Øzerk professor II'eš virggi virgesturrodát rievdaduvvon 20%:ii rektora fápmudusain / Professor Kamil Øzerks stillingsprosent i professor II'er stilling økt til 20% ved rektors fullmakt.
- D-22/16: Máhttodepartemeantta raporta gulahallančoahkkimis Sámi allaskuvllain cuoŋománus 2016. / Kunnskapsdepartementets rapport fra dialogmøte med Samisk høgskole i april 2016

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo.

Ášši S-18/16 SA giellastrategiija sihkkjuvvo áššelisttus, dainna ákkain ahte dát gulla Sámi allaskuvlla obbalaš strategiijaplánii.

/

Høgskoledirektørens innstilling vedtas. Sak nr S-18/16 høgskolens strategiplan strykes fra saklista, med begrunnelse i at språkstrategi hører med i den nye strategiplanen.

S-11/16 Referáhtat - Referater

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Allaskuvlastivra váldá vuhtii referáhtaid / Høgskolestyret tar referatene til orientering.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo / Høgskoledirektørens innstilling vedtas

S - 12/16 Rehketoallu 1. tertiála 2016 / Regnskap for 1. tertial 2016.

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Sámi allaskuvlla stivra dohkkeha dábálaš juolludusruhtaduvvon doaimma 1.tertiála 2016 rehketoalu, ja bivdá hálddahusa maiddái váldit mielde várrejuvvon juolludusaid ja BOA-doaimma loguid nai 2. tertiála raporteremis. /

Styret ved samisk høgskole godkjenner regnskap for ordinær bevilgningsfinansiert aktivitet for 1. tertial 2016, og ber administrasjonen også inkludere tall for øremerkede bevilgninger og BOA-aktiviteten ved rapportering for 2. tertial.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo / Høgskoledirektørens innstilling vedtas.

S - 13/16 Bušeahttarevideren / Budsjettrevidering 2016

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Sámi allaskuvlla rektor oažžu fápmudusa addit lassijuolludusa 2 miljovna ruvdnosaš rámma siskobealde 2016 bušeahttajagis. Lassijuolludus vurdojuvvo ruhtaduvvot dábálaš juolludusruhtaduvvon doaimma rehkenaston unnitgolahemiin, gč. 1.tertiála 2016 tertiálarehketdoalu. /

Rektor ved Samisk høgskole gis fullmakt til å gi tilleggsbevilgning innenfor rammen av 2 mill. kroner for budsjettåret 2016. Tilleggsbevilgningen forventes finansiert av kalkulert underforbruk for ordinær bevilgningsfinansiert aktivitet for budsjettåret 2016, jfr. tertialregnskap for 1. tertial 2016.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo / Høgskoledirektørens innstilling vedtas.

S - 14/16 SA organisašuvnna evaluerenbohtosat ja bargu viidáseappot. / Resultater og oppfølging av Rambølls evaluering av Samisk høgskoles organisasjon.

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Stivra váldá vuhtii raportta ja bivdá hálddahusa buktit áigeplána movt raportta galgá implementerejuvvot ásahussii. / Styret tar rapporten til etterretning og ber administrasjonen utarbeide tidsplan for hvordan planen skal implementeres i organisasjonen.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Allaskuvlastivrra mearrida álggahit organisašuvdnaovdanahttin proseassa Rambøll rapporta ja Sámi allaskuvlla eará dokumeanttaid ja strategijaid vuodul. Stivra bivdá rektora oažžut álgi direktevrra mielde dán prosessii nu árrat go vejolaš.

Organisašuvdnaovdanahttin loktejuvvo áššin liige stivračoahkkimii borgemánu loahpageahčen. Stivra bivdá hálddahusa dassá hábmet čielga proseassanotáhta vuodđun stivrra áššemeannudeapmái.

/

Styret vedtar å igangsette organisasjonsutviklingsprosess på bakgrunn av Rambøll rapporten og høgskolens andre dokumenter og strategier. Styret ber rektor om å involvere den påtroppende direktøren så tidlig som mulig i denne prosessen.

Organisasjonsutvikling settes som sak i et ekstra styremøte i slutten av august. Styret ber administrasjonen om å utarbeide et prosessnotat som grunnlag for styrets behandling av saken.

S - 15/16 Sámi allaskuvlla rávvagat Stuoradiggedieđáhussii alitoahpu kvalitehta birra / Samisk høgskoles innspill til stortingsmelding om kvalitet i høyere utdanning

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Sámi allaskuvlla stivra mearrida sáddet rávvagiid (innspill) boahttevaš stuoradiggedieđáhussii kvalitehta birra alit oahpus, ja addá hálddahussii fápmudusa hábmet loahpalaš dokumeantta mii sáddejuvvo Máhttodepartementii ovdal 1.7.2016. /

Høgskolestyret vedtar å sende innspill til den kommende stortingsmelding om kvalitet i høyere utdanning, og gir administrasjonen fullmakt til forme det endelige dokumentet som sendes til Kunnskapsdepartementet innen 1.7.2016

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo. / Høgskoledirektørens forslag til vedtak vedtas.

S - 16/16

**Bargoveahkanjuolggadusaid ođasmahttin /
Revidering av personalreglement for Samisk høgskole.**

**Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til
vedtak/innstilling:**

Peršunála njuolggadusat dohkkehuvvojit. Ođđa njuolggadusat leat fámus go Ođasmáhttin-,
hálddahus- ja girkodepartemeanta lea dohkkehan njuolggadusaid. /
Personalreglementet for Samisk Høgskole vedtas. De nye retningslinjene iverksettes når
Fornyings-, administrasjons- og kirke departementet har stadfestet de.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Ášši manjiduvvo dassá ođđa allaskuvladirektevra lea sajis. /

Saken utsettes til ny høgskoledirektør er på plass.

S – 17/16

**Virgaibidjan – allaskuvladirektevra jahkemearrevirgi 6 jahkii
11.1.17 – 10.1.2023 /
Ansettelse av direktør i åremålsstilling 11.1.17 – 10.1.2023**

Stivralahttu Ellen Inga O Hætta lei ovdagihitii dieđihan iežas bealalažžan dán áššis ja guđii
čoahkkima. Su várreláhttu Inger Marit Eira-Åhren searvvai áššis, skypa bokte. /
Ellen Inga O Hætta hadde på forhånd erklært seg inhabil og forlot møtet under behandling av
denne saken. Varamedlem Inger Marit Eira-Åhren deltok i saken, via skype.

**Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til
vedtak/innstilling:**

Bargolávdegoddi árvala virgáibidjat Johan Ailo Kalstad direktevran jahkemearre virgái 6
jahkái, eavttuid mielde mat bohtet ovdan almmuhusas.
Jus son ii váldde vuostá virggi, de almmuhuvvo ođđasit.
/

Arbeidsutvalget foreslår å ansette Johan Ailo Kalstad som direktør i 6 års åremålsstilling, etter
vilkårene i utlysningen.

Hvis han ikke tar imot stillingen, lyses stillingen ut på nytt.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Allaskuvlastivra virgáibidjá Johan Ailo Kalstad allaskuvladirektevran Sámi allaskuvlii, jahkemearrevirgái 6 jahkái, 11.1.2017 – 10.1.2023 daiguin eavttuiguin mat bohtet ovdan almmuhusas. Dieđuid vuodul mat bohtet ovdan mearkkašumiin áššečilgehusas, addá stivra fápmudusa rektorii soahpat dálá direktévrrain ja álgi direktévrrain.

Jus Kalstad ii váldde vuostá virggi, almmuhuvvo virgi ođđasit.

/

Høgskolestyret ansetter Johan Ailo Kalstad som høgskoledirektør i åremålsstilling for 6 år, for perioden 11.1.2017 – 10.1.2023 med de betingelser som fremgår av utlysingen.

På bakgrunn av opplysninger som fremkommer i saksfremleggets merknader gis rektor fullmakt til å avtale eventuelle overgangsordninger mellom nåværende og påtroppende direktør.

Hvis Kalstad ikke tar imot stillingen, utlyses stillingen på nytt.

S - 18/16 Sámi allaskuvlla giellastrategiija - Ášši sihkkovuvvo áššelistus/ Samisk høgskoles språkstrategi - saken utgår

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Ášši sihkkovuvvo áššelistus, dainna ákkain ahte giellastrategiija gullá strategiijaplánái, ja biddjo mielde ođđa strategiijaplána bargui. /

Saken utgår, med begunnelse i at språkstrategi er en del av og inngår i arbeidet med den nye strategiplanen for høgskolen.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo / Høgskoledirektørens innstilling vedtas.

S - 19/16 B-ášši / U.off sak Váidda eretcealkimii / u.off. sak: Klage på oppsigelse.

li almmolaš ášši, Offl § 13 jfr Fvl § 13.1. vuodul / Unntatt off. Jfr Offl § 13 jfr Fvl § 13.1.

Áššis čállo sierra beavdegirji. / Saken behandles innenfor lukkede dører og det føres en egen U.off. møtebok i saken.

S-20/16 Almmuhit bistevaš oahppohoavdavirggi / Utlysing av fast stilling som studiesjef.

Allaskuvladirektevrra mearradusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Virgečilgehus/almmuhus dohkkehuvvo ja bistevaš oahppohoavdavirgi almmuhuvvo, álgín dáhton lea 1.1.17. / Stillingsutlysningen godkjennes og fast stilling som studiesjef utlyses, med tiltredelse 1.1.17.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus áššis S-20/16, almmuhit bistevaš oahppohoavdavirggi:

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo dáiguin rievdademiiguin:

1. Almmuhustekstii lasihit;
Sámi allaskuvlla organisašuvdna lea evaluerejuvome ja ohccit fertejit leat mielas heivehit iežaset doaimma ja organisašuvdnavuogádaga vejolaš rievdamiidda.
2. Almmuhusteavsttas gelbbolašvuodagáibádusain sihkkut dán 3 cealkaga:
 - Jođihanvásáhusat vuoruhuvvojit.
 - Lea ovdamunnin jus leat vásáhusat jođiheamis.
 - Earenoamáš diliin sáhtta váilevaš formála oahppu buhttejuvvot guhkes ja relevánta praksisiin ovtastuvvon relevánta lasse- ja joatkkaoahpuin.
3. Jearaldagat virggi birra ovddiduvvojit rektorii.

Stivra addá rektoráhttii ja hálddahussii fápmudusa mearridit bálkárámma ja virgenamahusa virgái.

/

Høgskolestyrets enstemmige vedtak i sak S-20/16 Utlysing av fast stilling som studiesjef:

Høgskoledirektørens innstilling vedtas med følgende endringer:

1. Høgskolestyret ber om at følgende tillegges utlysingsteksten;
Samisk høgskoles organisasjon er under evaluering og søkere til stillingen må være innstilt på å tilpasse seg eventuelle endringer i ledelses- og organisasjonsstrukturen
2. Følgende 3 setninger strykes i avsnittet om kompetansekrav:
 - Ledererfaring vil bli prioritert.
 - Erfaring innen ledelse er en fordel.
 - Ved spesielle forhold kan manglende formell utdannelse erstattes med lang og relevant praksis kombinert med relevant tilleggs- og videreutdanning.
3. Spørsmål om stillingen rettes til rektor.

Styret gir rektoratet og administrasjonen fullmakt til å fastsette lønnsramme og stillingsbetegnelse for stillingen.

S-21/16 Almmuhit bistevaš bargiidhoavdavirggi / Utlysing av fast stilling som personalsjef.

Allaskuvladirektevrra mearradusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Virgečilgehus/almmuhus dohkkehuvvo ja bistevaš bargiidhoavdavirgi almmuhuvvo, álgín dáhton lea 1.1.17. / Stillingsutlysningen godkjennes og fast stilling som personalsjef utlyses, med tiltredelse 1.1.17.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus áššis S-21/16, almmuhit bistevaš bargiidhoavdavirggi:

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo dáiguin rievdademiiguin:

1. Bargiidhoavdavirggi almmuhustektii lasihit;
 - Sámi allaskuvlla organisašuvdna lea evaluerejuvvome ja ohccit fertejit leat mielas heivehit iežaset doaimma organisašuvdnavuogádaga vejolaš rievdamiidda.
2. Almmuhusteavsttas sihkkut cealkagiid:
 - Bargiidhoavda lea direktevrra sadjásaš.
 - Earenoamáš diliin sáhhtá váilevaš formála oahppu buhttejuvvot guhkes ja relevánta praksisiin ovtastuvvon relevánta lasse- ja joatkkaoahpuin.
 - Lea sávahahtti ahte ohccis lea guhkes ja relevánta bargohárjaneapmi ja duođaštuvvon návccat iešheanálaččat ja ulbmillaččat bargat.
3. Rievdadit cealkagiid almmuhusteavstas ná:
 - Ohccis gáibiduvvo oahppu masterdásis, juogo juridihkalaš-, organisašuvdna-, personála-, dahje jođihanfágaid siskkobeaalde.
 - Gealbu ja máhttu stáda plánaid ja šiehtadusaid birra personála- ja bálkásuorggis deattuhuvvojit.
 - Son gii virgáiduvvo ferte máhttit bargat sihke iešheanálaččat ja joavkkuin, ja aktiivvalaččat oassálastit allaskuvlla jođihangottis
4. Jearaldagat virggi birra ovddiduvvojit rektorii.
Stivra addá rektoráhttii ja hálddahussii fápmudusa mearridit bálkárámma ja virgenamahusa virgái.

/

Høgskolestyrets enstemmige vedtak i sak S-21/16, utlysing av fast stilling som personalsjef.:

Høgskoledirektørens innstilling vedtas med følgende endringer:

1. Høgskolestyret ber om at følgende tillegges utlysingsteksten for personalsjef stillingen;
 - Samisk høgskoles organisasjon er under evaluering og søkere til stillingen må være innstilt på å tilpasse seg eventuelle endringer i ledelses- og organisasjonsstrukturen.

2. Følgende setninger strykes i utlysningsteksten for personalsjef stillingen:
 - Personalsjefen vil være høgskoledirektørens stedfortreder.
 - I særskilte tilfeller kan manglende formell utdanning kompenseres med lang og relevant praksis kombinert med relevant etter- og videreutdanning.
 - Det er ønskelig med lang og relevant praksis og dokumentert evne til selvstendig og resultatorientert arbeid.
3. Endre følgende setninger i utlysningsteksten, slik:
 - Av søkere til stillingen kreves utdanning på masternivå enten innen juridiske fag, organisasjons-, personal- eller ledelsesfag.
 - Juridisk kompetanse og kunnskap om statlig plan- og avtaleverk på personal- og lønnsområdet vil bli vedlagt.
 - Den som tilsettes må kunne arbeide både selvstendig og i gruppe, og ha god skriftlig og muntlig fremstillingsevne, være utviklings- og resultatorientert og være en aktiv bidragsyter i høgskolens ledelse.
4. Spørsmål om stillingen kan rettes til rektor.
Styret gir rektoratet og administrasjonen fullmakt til å fastsette lønnsramme og stillingsbetegnelse for stillingen.

**S-22/16 Almmuhit Sámi lohanguovddáš ossodahkii sekšuvdnajodiheddjevirggi
Utlysning av stilling som seksjonssjef ved Senter for samisk i opplæringen**

**Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til
vedtak/innstilling:**

Virgečilgehus/almmuhus dohkkehuvvo ja jahkemearrevirgi lohanguovddáža jodiheddjin almmuhuvvo, álgin dáhton lea 1.1.17. / Stillingsutlysningen godkjennes og åremålsstilling som seksjonsleder for Senter for samisk i opplæringen utlyses, med tiltredelse 1.1.17.

**Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus áššis S- 22/16, almmuhit Sámi
lohanguovddáš ossodahkii sekšuvdnajodiheddjevirggi:**

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo dáiguin rievdademiiguin:

1. Almmuhustekstii lasihit;
 - Sámi allaskuvlla organisašuvdna lea evaluerejuvome ja ohccit fertejit leat mielas heivehit iežaset doaimma organisašuvdnavuogádaga vejolaš rievdamiidda.
2. Almmuhusteavsttas gelbbolašvuodagáibádusain rievdadit dáid cealkagiid:

- Sus guhte virgáibiddjo galgá leat alit dási oahppu, master dahje váldofága juogo sámegielas, pedagogihkas dahje eará fágas mii heive Sámi lohanguovddáža doaimmaide.
- Sus guhte virgáibiddjo galgá leat nana jođihan ja ovttasbargogealbu ja ráđđeaddingealbu.

3. Jearaldagat virggi birra ovddiduvvojit rektorii.

Stivra addá rektoráhttii ja hálddahussii fápmudusa mearridit bálkárámma ja virgenamahusa virgái.

/

Høgskolestyrets enstemmige vedtak i sak S-22/16, utlysning av stilling som seksjonssjef ved Senter for samisk i opplæringen:

Høgskoledirektørens innstilling vedtas med følgende endringer:

1. Høgskolestyret ber om at følgende tillegges utlysningsteksten:
 - Samisk høgskoles organisasjon er under evaluering og søkere til stillingen må være innstilt på å tilpasse seg eventuelle endringer i ledelses- og organisasjonsstrukturen.
2. Følgende setninger i avsnittet om kompetansekrav endres slik:
 - Den som tilsettes må ha høyere utdanning på master- eller hovedfagsnivå innen samisk språk, pedagogikk eller annet fagområde som passer for virksomheten ved Senter for samisk i opplæringa.
 - Den som tilsettes må ha ledelses- og samarbeidsegenskaper og veilederkompetanse.
3. Spørsmål om stillingen kan rettes til rektor.

Styret gir rektoratet og administrasjonen fullmakt til å fastsette lønnsramme og stillingsbetegnelse for stillingen.

Diehtoáššit stivrii 14.6.16 /

Orienteringssaker til styret 14.6.16:

- D -13/16: Ohcciid logut / Søkertall til høstens studier
- D -14/16: Máhttodepartemeantta dilleraporta alit oahpuid birra 2016 / Kunnskapsdepartementets tilstandsrapport for høyere utdanning 2016
- D -15/16: Etáhttastivrenčoahkkima 2015 čuovvoleapmi. / Oppfølging av Kunnskapsdepartementets tilbakemeldinger etter Etatsstyringsmøtet 2015.
- D -16/16: Riikarevišuvnna revišuvdnareive maŋjel jagi 2015 rehketoalu reviderema. / Riksrevisjonens revisjonsberetning 2015
- D -17/16: Máhttodepartemeantta raporta maŋjel gearggusvuodabearráigeahču Sámi allaskuvllas 20.4.2016 / Kunnskapsdepartementets rapport etter beredskapstilsyn ved Samisk høgskole 20.4.2016
- D -18/16: Stáhtus ođđa strategijaplána barggus / Status i arbeidet med ny strategiplan for høgskolen.
- D -19/16: Stáhtus oahpuid guhkesáiggeplána barggus / Status i arbeidet med langtidspan for studier
- D -20/16: 5-jagi sámi oahpaheaddjeoahpuid rámma- ja prográmmaplánat / 5-árige samiske lærerutdanningenes ramme- og programplaner
- D -21/16: Gielladieđagoađi goahtejođiheadji nammadeapmi / Oppnevning av leder for avdeling for språkvitenskap
- D -22/16: Professor Kamil Øzerk professor II'eš virggi virgesturrodat rievdaduvvon 20%:ii rektora fápmudusain/
Professor Kamil Øzerks stillingsprosent i professor II'er stilling økt til 20% ved rektors fullmakt.
- D – 23/16: Máhttodepartemeantta raporta maŋjel gulahallančoahkkima Sámi allaskuvllain cuoŋománus 2016. / Kunnskapsdepartementets rapport etter dialogmøte med Samisk høgskole i april 2016

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Allaskuvlastivra váldá vuhtii diehtoáššiid/ Høgskolestyret tar orienteringssakene til orientering.

Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo.

Stivra bivdá ahte diehtoáššái nr S-23/16, Máhttodepartemeantta raporta manjel dialogačoahkkima allaskuvllain cuoŋománus 2016 oktavuodas sáddejuvvojit čuovvovaš dokumeanttat allaskuvlastivrii; ohcan, fáladat ja šiehtadus gaskkal SA ja UIT.

/

Høgskoledirektørens innstilling godkjennes.

Styret ber om at det i forbindelse med orienteringssak nr D-23/16 KD rapport etter dialogmøte med SA april 2016, sendes følgende dokumenter til høgskolestyret; søknad, tilbud og avtale gjort med UIT Norges arktiske universitet.

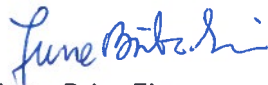
Čoahkkin nogai dii 19:00

Guovdageaidnu/ Kautokeino 14.06.2016.



Gunvor Guttorm

Rektor



June Brita Eira

Gaskaboddosaš bargiidhoavda ja doaimmi direktøva /
Midlertidig personalsjef og fungerende direktør



Inger Anne S. Triumf

Stivračálli/styresekretær